



A - CONSIGNES DE SÉCURITÉ

A1 - PRECAUTIONS D'UTILISATION

- Ne laissez pas les enfants manipuler le produit.
- Lors de l'installation, veillez à ne pas endommager de câbles électriques ou de tuyauterie sous la surface.
- Protégez correctement le produit s'il doit être exposé aux intempéries.

A2 - ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Ne pas nettoyer le produit avec des substances abrasives ou corrosives.
- Utiliser un simple chiffon doux légèrement humidifié.
- Ne pas vaporiser à l'aide d'un aérosol, ce qui pourrait endommager l'intérieur du produit.
- Coupez l'alimentation électrique avant tout entretien (fusible retiré ou disjoncteur coupé).

A3 - RECYCLAGE

Ce logo signifie qu'il ne faut pas jeter les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mis à votre disposition par votre commune.

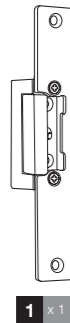


INTRODUCTION

Connectée à une platine de rue, cette gâche électrique vous permet de déverrouiller un accès depuis le moniteur ou le combiné de votre interphone. Vous pouvez ainsi à tout moment autoriser l'ouverture d'une porte ou d'un portillon pour laisser entrer vos visiteurs.

B - DESCRIPTION DU PRODUIT

B1 - COMPOSITION DU PRODUIT



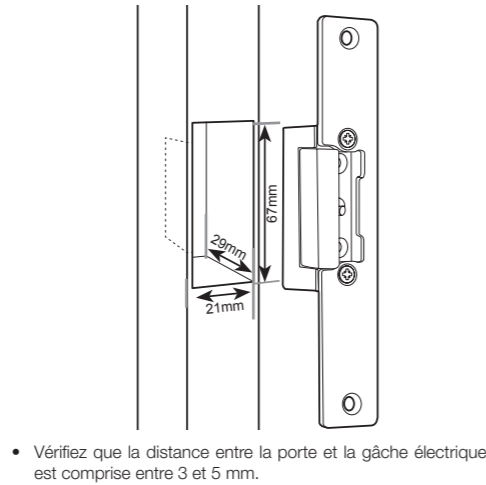
1 Gâche électrique

C - INSTALLATION

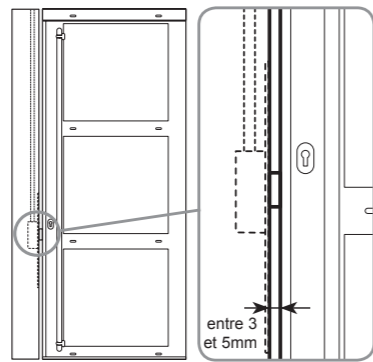
C1 - PRÉ-REQUIS

Vérifiez dans un premier temps l'encombrement d'encastrement de la gâche électrique et modifiez votre installation si nécessaire.

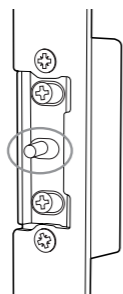
- Entaillez le dormant de la porte pour pouvoir y loger la gâche électrique.



- Vérifiez que la distance entre la porte et la gâche électrique est comprise entre 3 et 5 mm.

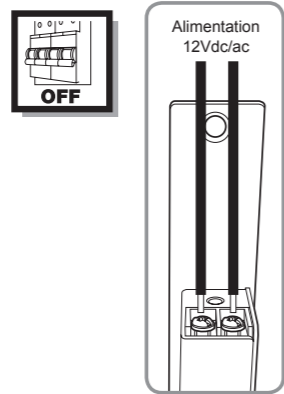


Attention : en position porte fermée le téton de la gâche doit être enfoncé par le pêne de la porte.



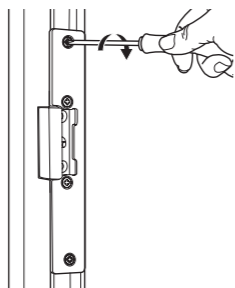
C2 - CONNEXION ÉLECTRIQUE

- La gâche électrique nécessite une alimentation 12V 400mA alternatif ou continu.
- Il est conseillé d'alimenter la gâche électrique avec un câble de 0,75mm².
- Le câble électrique devra être encastré dans le cadre de la porte.



C3 - INSTALLATION

- Fixez la gâche électrique sur le dormant de votre porte à l'aide de 2 vis à tête fraisée (non fournies).



C4 - CAS D'UN MONTAGE AVEC GÂCHE CÔTÉ GAUCHE

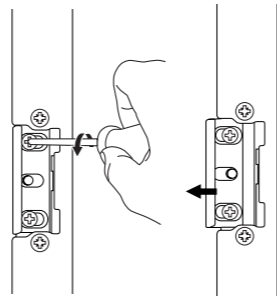
Les schémas du présent guide concernent une installation avec gâche sur le côté droit de la porte.

- La gâche électrique peut être montée invariablement sur une porte ouvrant vers la gauche ou vers la droite.
- Il vous suffit de retourner la gâche.

C5 - AJUSTEMENT DE LA MÂCHOIRE

Dévissez les deux vis sur la gâche pour régler l'avance de la mâchoire de la gâche et diminuer ou augmenter le jeu de la porte lorsqu'elle est fermée.

Revissez les deux vis sur la gâche une fois le résultat souhaité obtenu.



D - UTILISATION

- Une impulsion 12V envoyée à la gâche électrique déverrouille l'accès équipé. La gâche électrique est dotée d'une mémoire mécanique : elle reste ouverte tant que la porte équipée n'est pas ouverte puis refermée, laissant le temps à votre visiteur d'entrer.

E - INFORMATIONS TECHNIQUES ET LÉGALES

E1 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Tension d'alimentation : 12V 400mA
- Type de montage : Montage encastré
- Température d'utilisation : -20°C à +40°C.
- Dimensions d'encastrement : 67x21x29mm
- Utilisation intérieure uniquement

E2 - GARANTIE

Ce produit est garanti 3 ans, pièces et main d'œuvre, à compter de la date d'achat. Il est impératif de garder une preuve d'achat durant toute cette période de garantie.

La garantie ne couvre pas les dommages causés par chocs et accidents.

Aucun des éléments de ce produit ne doit être ouvert ou réparé, hormis pour l'insertion et le remplacement des piles ou batteries, par des personnes étrangères à la société AVIDSEN.

Les éléments dits consommables tels que les piles ne rentrent pas dans le cadre de la garantie.

Toute intervention sur l'appareil annulera la garantie.

E3 - ASSISTANCE ET CONSEILS

- Malgré tout le soin que nous avons porté à la conception de nos produits et à la réalisation de cette notice, si vous rencontrez des difficultés lors de l'installation de votre produit ou des questions, il est fortement conseillé de contacter nos spécialistes qui sont à votre disposition pour vous conseiller.
- En cas de problème de fonctionnement pendant l'installation ou après quelques jours d'utilisation, il est impératif de nous contacter devant votre installation afin que l'un de nos techniciens diagnostique l'origine du problème car celui-ci provient certainement d'un réglage non adapté ou d'une installation non conforme. Si le problème vient du produit, le technicien vous donnera un numéro de dossier pour un retour en magasin. Sans ce numéro de dossier le magasin sera en droit de refuser l'échange de votre produit.

Contactez les techniciens de notre service après-vente au :

0 892 701 369 Service 0,35 € / min + prix appel

Du lundi au vendredi de 9H à 12H et de 14H à 18H.

E4 - RETOUR PRODUIT - SAV

Malgré le soin apporté à la conception et fabrication de votre produit, si ce dernier nécessite un retour en service après-vente dans nos locaux, il est possible de consulter l'avancement des interventions sur notre site Internet à l'adresse suivante : <http://sav.avidsen.com>

Avidsen s'engage à disposer d'un stock de pièces détachées sur ce produit pendant la période de garantie contractuelle.



Retrouvez l'intégralité de notre gamme sur www.avidsen.com

ES Cerradero eléctrico
12V 400mA

réf. 102270

A - NORMAS DE SEGURIDAD

A1 - PRECAUCIONES DE USO

- No deje que los niños manipulen el producto.
- En el momento de la instalación, tenga cuidado de no dañar los cables eléctricos o las tuberías debajo de la superficie.
- Proteja correctamente el producto si debe exponerse a la intemperie.

A2 - MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- El producto no debe limpiarse con sustancias abrasivas o corrosivas.
- Use un simple trapo suave ligeramente humedecido.
- No debe vaporizarse un aerosol, ya que podría dañar el interior del producto.
- Corte la alimentación eléctrica antes de cualquier mantenimiento (fusible quitado o disyuntor cortado).

A3 - RECICLAJE

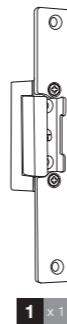
Este logotipo significa que no se deben tirar aparatos inservibles con los residuos domésticos. Las posibles sustancias peligrosas contenidas pueden perjudicar la salud o el medio ambiente. Entregue estos aparatos a su distribuidor o utilice los servicios municipales de recogida selectiva.

INTRODUCCIÓN

Este cerradero eléctrico, conectado a una placa externa, permite desbloquear un acceso desde el monitor o el combinado de su interfono. De ese modo, puede autorizar en cualquier momento la apertura de una puerta o portilla para dejar entrar a sus visitantes.

B - DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

B1 - COMPOSICIÓN DEL PRODUCTO



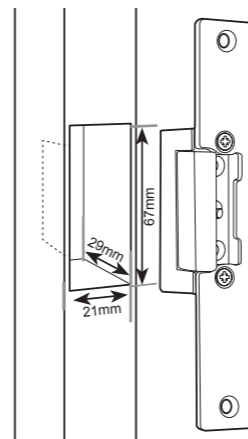
1 Cerradero eléctrico

C - INSTALACIÓN

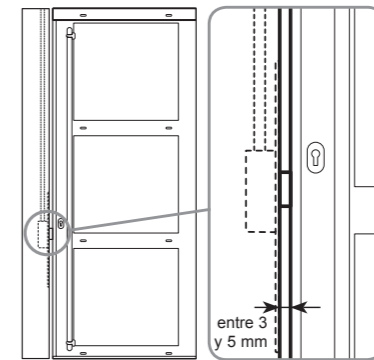
C1 - REQUISITOS PREVIOS

En primer lugar, compruebe las dimensiones del empotrado del cerradero eléctrico y modifique la instalación en caso necesario.

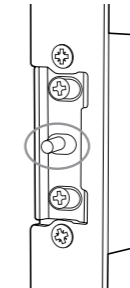
- Corte el elemento fijo de la puerta para poder colocar el cerradero eléctrico.



- Compruebe que la distancia entre la puerta y el cerradero eléctrico esté comprendida entre 3 y 5 mm.

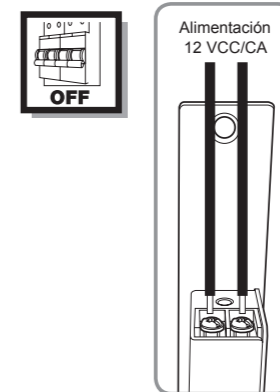


Atención: en posición de puerta cerrada, la espiga del cerradero debe entrar por el pestillo de la puerta.



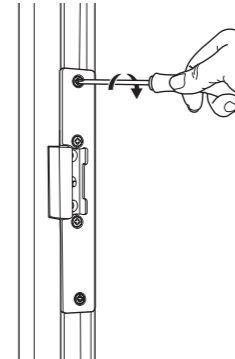
C2 - CONEXIÓN ELÉCTRICA

- El cerradero eléctrico requiere una alimentación de 12 V - 400 mA con corriente alterna o continua.
- Se recomienda alimentar el cerradero eléctrico con un cable de 0,75 mm².
- El cable eléctrico deberá introducirse en el marco de la puerta



C3 - INSTALACIÓN

- Fije el cerradero eléctrico al elemento fijo de la puerta con 2 tornillos de cabeza fresada (no suministrados).



C4 - CASO DE UN MONTAJE CON CERRADERO DEL LADO IZQUIERDO

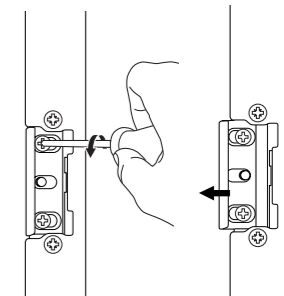
Los esquemas de la presente guía hacen referencia a una instalación con un cerradero del lado derecho de la puerta.

- El cerradero eléctrico puede montarse tanto en una puerta que se abre a la izquierda como a la derecha.
- Basta con voltear el cerradero.

C5 - AJUSTE DE LA MORDAZA

Afije los dos tornillos del cerradero para ajustar el avance de la mordaza del cerradero y reducir o aumentar la holgura de la puerta cuando esté cerrada.

Apriete de nuevo los dos tornillos del cerradero una vez obtenido el resultado deseado.



D - USO

- Un impulso de 12 V enviado al cerradero eléctrico desbloquea el acceso equipado. El cerradero eléctrico dispone de una memoria mecánica: permanece abierto mientras la puerta equipada no se haya abierto y después cerrado, dejando el tiempo para que el visitante entre.

E - INFORMACIÓN TÉCNICA Y LEGAL

E1 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Tensión de alimentación: 12V 400mA
- Tipo de montaje: Montaje empotrado
- Temperatura de uso: de -20°C a +40°C.
- Dimensiones de empotrado: 67x21x29 mm
- Uso interior solamente

E2 - GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de 3 años para las piezas y la mano de obra desde la fecha de la compra. Es obligatorio conservar el justificante de compra durante todo el periodo de la garantía.

La garantía no cubre los daños causados por golpes y accidentes.

Ningún elemento de este producto debe abrirse o repararse, salvo para introducir y sustituir las pilas o baterías, si no es por el personal de la empresa AVIDSEN.

Los elementos definidos como consumibles, como las pilas no entran en el marco de la garantía.

Cualquier intervención en el aparato anulará la garantía.

E3 - ASISTENCIA Y ASESORAMIENTO

- A pesar de todo el cuidado que hemos aportado al diseño de nuestros productos y a la realización de estas instrucciones, si encuentra dificultades durante la instalación del producto o tiene cualquier pregunta, le recomendamos encarecidamente que se ponga en contacto con nuestros especialistas que se encuentran a su disposición para asesorarle.
- En caso de problemas de funcionamiento durante la instalación o tras unos días de uso, debe ponerse en contacto con nosotros con la instalación delante para que nuestros técnicos diagnostiquen el origen del problema, ya que este seguramente se deba a un ajuste no adaptado o a una instalación no conforme. Si el problema procede del producto, el técnico le dará un número de expediente para la devolución a la tienda. Sin este número de expediente, la tienda tendrá derecho a rechazar el cambio del producto.

Póngase en contacto con los técnicos de nuestro servicio posventa en el:

Asistencia técnica:

+ 34 902 101 633

De lunes a jueves de 8:00 a 17:00 h y los viernes de 08:00 a 13:00 h.

E4 - DEVOLUCIÓN DEL PRODUCTO - SPV

A pesar del cuidado aportado al diseño y a la fabricación de su producto, si este debe ser devuelto al servicio posventa en nuestros locales, puede consultar la evolución de las intervenciones en nuestro sitio de Internet en la dirección siguiente: <http://sav.avidsen.com>



Consulte toda nuestra gama en www.avidsen.com

PT **Trinco elétrico**
12V 400mA

réf. 102270

A - INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

A1 - PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Não permita que as crianças manipulem o produto.
- Durante a instalação, certifique-se de que não danifica os cabos elétricos ou a canalização sob a superfície.
- Proteger corretamente o produto se este deve ser exposto às intempéries.

A2 - CONSERVAÇÃO E LIMPEZA

- Não limpe o produto com substâncias abrasivas ou corrosivas.
- Utilizar um simples pano macio ligeiramente humedecido.
- Não pulverizar com aerossóis pois pode danificar o interior do produto.
- Desligar a alimentação elétrica antes da manutenção (fusível removido ou disjuntor desligado).

A3 - RECICLAGEM



Este logótipo significa que os aparelhos inutilizados não devem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico. As substâncias perigosas que poderão conter podem ser prejudiciais para a saúde e para o ambiente. Peça ao seu distribuidor que recolha estes aparelhos ou utilize os meios de recolha seletiva colocados à disposição pela sua autarquia.

INTRODUÇÃO

Conetado à uma placa de rua, este trinco elétrico permite destrancar um acesso a partir do monitor ou aparelho do seu interfone. Pode assim a qualquer momento autorizar a abertura de uma porta ou portão para deixar entrar os seus visitantes.

B - DESCRIÇÃO DO PRODUTO

B1 - COMPOSIÇÃO DO PRODUTO

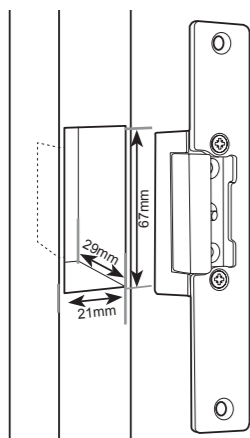


1 Trinco elétrico

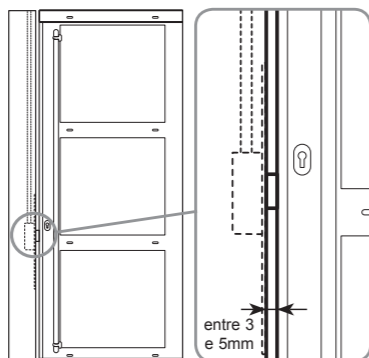
C - INSTALAÇÃO

C1 - REQUISITOS PRÉVIOS

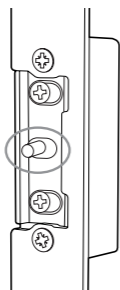
- Numa primeira fase, verificar as dimensões de encaixe do trinco elétrico e modifique a sua instalação, se necessário.
- Fazer um pequeno corte no caixilho da porta para poder colocar aí o trinco elétrico.



- Verificar se a distância entre a porta e o trinco elétrico se situa entre os 3 e os 5 mm.

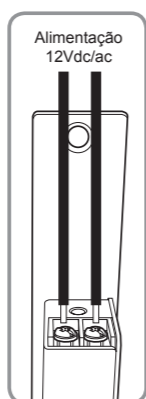
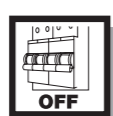


Atenção : em posição de porta fechada, a ponta do trinco deve ser empurrada pelo ferrolho da porta.



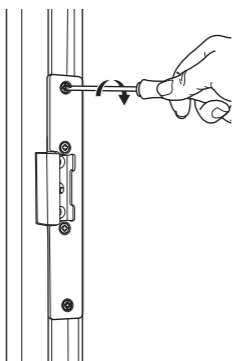
C2 - LIGAÇÃO ELÉTRICA

- O trinco elétrico necessita de corrente elétrica alternada ou contínua de 12V 400mA.
- Aconselha-se que a fonte de alimentação do trinco elétrico seja um cabo de 0.75mm².
- O cabo de alimentação deverá ser encastrado na armação da porta.



C3 - INSTALAÇÃO

- Fixar o trinco elétrico no caixilho da porta com 2 parafusos cónicos (não fornecidos).



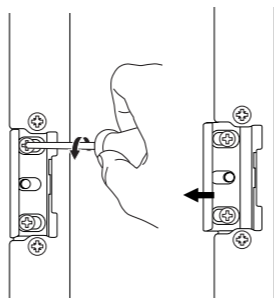
C4 - EXEMPLO DE MONTAGEM COM TRINCO DO LADO ESQUERDO

As imagens deste guia referem-se a uma instalação com o trinco no lado direito da porta.

- O trinco elétrico pode ser montado tanto numa porta que abra para a esquerda, como numa que abra para a direita.
- Retornar simplesmente o trinco.

C5 - AJUSTAMENTO DA MAXILA

Soltar os dois parafusos do trinco para ajustar o avanço da maxila do trinco e diminuir ou aumentar a folga da porta quando fechada. Aparafusar novamente os dois parafusos no trinco uma vez o resultado desejado obtido.



D - UTILIZAÇÃO

- Um impulso de 12V enviado ao trinco elétrico destranca o acesso equipado. O trinco elétrico comporta uma memória mecânica: esta permanecerá aberta se a porta equipada não for aberta e fechada novamente, permitindo a entrada do seu visitante.

E - INFORMAÇÕES TÉCNICAS E LEGAIS

E1 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Tensão de alimentação: 12V 400mA
- Tipo de montagem: Montagem encaixada
- Temperatura de utilização : -20°C a +40°C
- Dimensões de encaixe: 67x21x29mm
- Utilização unicamente no interior

E2 - GARANTIA

Este produto tem uma garantia de 3 anos, que abrange peças e mão-de-obra, a partir da data de compra. É imperativo que guarde uma prova de compra durante esse período de garantia. A garantia não cobre os danos causados por choques ou acidentais.

Nenhum elemento deste produto deve ser aberto ou reparado, excepto para a inserção e a substituição de pilhas ou baterias, por pessoas estranhas à empresa AVIDSEN.

Elementos considerados consumíveis, como as pilhas, não são englobados na garantia.

Qualquer intervenção no aparelho anulará a garantia.

E3 - ASSISTÊNCIA E CONSELHOS

- Apesar de todo o cuidado empregue na criação dos nossos produtos e na redação deste manual, caso tenha dificuldades durante a instalação do seu produto ou quaisquer questões, é aconselhável contactar os nossos especialistas, que estão à sua disposição para o aconselhar.
- Caso verifique algum problema de funcionamento durante a instalação ou nos primeiros dias de utilização, é imperativo que entre em contacto connosco na presença da sua instalação para que um dos nossos técnicos faça um diagnóstico da origem do problema pois este deve-se-á, provavelmente, a um ajuste não adaptado ou a uma instalação sem conformidade. Se o problema for do produto, o técnico fornecer-lhe-á um número de dossiê para voltar à loja. Sem o número do dossiê, a loja pode recusar-se a fazer a troca do seu produto.

Contacte os técnicos do nosso serviço pós-venda através do:

Helpline : 707 45 11 45

De segunda a sexta-feira entre as 9h e as 13h e entre as 14h e as 18h.

E4 - DEVOLUÇÃO DO PRODUTO - SPV

Apesar do cuidado dispensado na criação e fabrico do seu produto, caso seja necessário proceder à sua devolução ao nosso serviço de pós-venda, é possível consultar antecipadamente as intervenções no nosso sítio da Internet no seguinte endereço : <http://sav.avidisen.com>



Descubra toda a nossa gama no www.avidisen.com